

© 1999 г. В.С. ХРАКОВСКИЙ

УНИВЕРСАЛЬНЫЕ УСТУПИТЕЛЬНЫЕ КОНСТРУКЦИИ*

ВВЕДЕНИЕ

Уступительные конструкции, охарактеризованные в заглавии как универсальные (так их называют в общетеоретических работах и относят к уступительно-условным конструкциям, см., например, [König 1988]), в русистике именуются предложениями с обобщенно-уступительными отношениями (см. [Русская грамматика 1980]). Речь идет о конструкциях, в которых зависимая часть вводится не уступительными союзами, а местоименными и относительными словами (типа *кто, что, как, какой, сколько, где, куда, когда*)¹, а также частицей *ни*, называемой «усилительно-уступительной» [Русская грамматика 1980: 534] и частицей *бы* (не во всех случаях). При отсутствии частицы *бы* глагол может выступать в различных видовременных формах изъявительного наклонения и в форме так называемого условного наклонения, или квазиимператива [Храковский 1995], а при ее наличии глагол употребляется в форме сослагательного наклонения (частица *бы* является компонентом этого наклонения). По мнению авторов «Русской грамматики», семантическая специфика этих уступительных конструкций заключается в том, что в них «акцентируется неопровержимость утверждаемого в главной части, несмотря на высокую степень убедительности контраргумента или вопреки силе препятствующих обстоятельств» [Русская грамматика 1980: 592]².

В настоящей работе мы предполагаем дать подробный формально-семантический анализ этих конструкций, т.е. рассмотреть отдельно конструкции с каждым из перечисленных местоименных и относительных слов, установить взаимную дистрибуцию видовременных глагольных форм в зависимой и главной части конструкции, возможность или обязательность употребления частицы *бы*, а также семантические особенности каждой конструкции. В частности, мы хотим проверить, насколько справедлива характеристика всех этих конструкций как уступительно-условных. Соответственно мы хотим проверить адекватность приведенного выше содержательного определения этих конструкций. Кроме того, в работе проводится эксперимент по подбору для каждой конструкции эквивалентной (или максимально близкой) по смыслу «стандартной» конструкции, в которой используются, насколько это возможно, такие же знаменательные лексемы, аналогичные типы семантических и синтаксических связей, но при этом зависимая часть вводится уступительными союзами. При наличии стандартных конструкций можно было бы попытаться установить, каковы прагматические различия между соотносительными стандартными и нестандартными обобщенно-уступительными конструкциями. В силу специфики работы мы будем в основном пользоваться специально составленными примерами, приводя литературные примеры, заимствованные из текстов, словарей и грамматик лишь в иллюстративных целях. При этом отметим, что обобщенно-уступительные конструкции встречаются во всех стилях речи за исключением официально-делового (ср. [Ширяев 1996]).

* Работа выполнена при поддержке РГНФ: проект № 96-04-06079.

¹ Перечисленные слова, имеющие парадигму склонения, могут употребляться в различных падежах.

² Как мы увидим в итоговых замечаниях, семантическая специфика этих конструкций несколько отличается от той, которую усматривает «Русская грамматика».

Характеризуя структуру работы, отметим, что в первом и втором разделе представлены две группы рассматриваемых конструкций: неитеративные и итеративные, а в итоговых замечаниях излагаются основания этой классификации и основные результаты проведенного исследования.

1. НЕИТЕРАТИВНЫЕ УСТУПИТЕЛЬНЫЕ КОНСТРУКЦИИ

1.1. Уступительные конструкции, в которых зависимая часть вводится словами *как ни* и *как бы ни*.

Конструкция со словами *как ни* может выступать в различных вариантах, которые меняют видовую характеристику и временную локализацию положений дел, выражаемых в обеих частях конструкции: зависимой (ЗЧ) и главной (ГЧ). Ср.:

- (1) а. *Как я ни старался (НСВ) решить задачу, она у меня не получилась (СВ).*
- б. *Как я ни старался (НСВ) решить задачу, она у меня не получалась (НСВ).*
- в. *Как я ни стараюсь (НСВ) решить задачу, она у меня не получается (НСВ).*

Следующий вариант этой конструкции, как нам представляется, находится на грани нормы:

- (1) г. **Как я ни стараюсь (НСВ) решить задачу, она у меня не получится (СВ).*

Употребление формы будущего времени НСВ в ЗЧ данной конструкции не кажется приемлемым:

- (1) д. **Как я ни буду (НСВ) стараться решить задачу, она у меня не получится (СВ) / не будет (НСВ) получаться.*

Рассмотренная конструкция является фактивной, а выражаемые в ней положения дел имеют конкретную временную локализацию. Слова *как ни* выражают смысл высокой степени (осуществления признака), который обычно выражается словами типа *очень* (ср. [Русская грамматика 1980: 535]). Вместе с тем слово *очень*, которое в принципе сочетается с глаголом *стараться* (как и с другими глаголами, обозначающими градуируемый признак), в этой конструкции не употребляется:

- (1) е. **Как я **очень** ни старался (НСВ) решить задачу, она у меня не получилась (СВ).*

Смысл высокой степени может также идиоматически выражаться наречиями *сильно*, *крепко*, *слишком* и т.п., которые весьма избирательно сочетаются с глаголами (и другими предикатными словами), обозначающими градуируемый признак. Специфика этих слов заключается в том, что они обычно обязательно выступают в ЗЧ при глаголах, в принципе не сочетающихся со словом *очень*, и самостоятельно выражают указанный смысл, см. (2а), (4). Изложенное позволяет предложить в качестве эквивалентной по смыслу конструкции (1а) следующую стандартную уступительную конструкцию:

- (1) ж. *Хотя я **очень** старался (НСВ) решить задачу, она у меня не получилась (СВ).*

Прагматическое отличие конструкции (1а) от конструкции (1ж), очевидно, состоит в ее превышающей условную норму эмоциональной выразительности, для обозначения которой преимущественно используется ярлык 'экспрессивность' (ср. [Перцов 1998: 89]). Соответствующие эквивалентные конструкции естественно могут быть подобраны и для конструкций (1б)–(1г). Важно еще раз подчеркнуть, что в ЗЧ рассмотренных конструкций могут употребляться лишь глаголы (и другие предикатные слова), которые обозначают градуируемые признаки. Такова специфическая семантическая особенность данной конструкции. Следует также отметить, что именные группы этой конструкции могут обладать не только конкретной, но и обобщенной референцией, см. (2б).

Что касается уступительной семантики этой конструкции, то она ничем не отличается от семантики прототипических фактивных уступительных конструкций и соот-

ветственно толкуется следующим образом: 'имеет место Р и имеет место не-Q; не-Q не следует из Р; по мнению говорящего, из Р нормально должно следовать Q' (ср. [Храковский 1998]).

К формальным особенностям рассматриваемой конструкции следует отнести то, что ее ГЧ при препозиции ЗЧ, в которой употреблена форма квазиимператива, может вводиться противительным союзом, см. (2б).

Литературной иллюстрацией к данной конструкции могут служить следующие примеры:

(2) а. *Левинсон, как ни **крепко** он спал, услышав свою фамилию, тотчас же открыл глаза и сел* (Фадеев).

б. *Как волка ни корми, а он в лес глядит.*

Конструкция со словами *как бы ни* представлена двумя моделями. Примером первой модели может служить предложение:

(3) а. *Как бы я ни старался (НСВ) решить задачу, она у меня не получится (СВ) / не будет (НСВ) получаться.*

В ГЧ этой конструкции преимущественно используется глагольная форма будущего времени СВ, но возможна и глагольная форма будущего времени НСВ.

Конструкция типа (3а) семантически близка к конструкции (1а) и отличается от нее тем, что выражаемые в ней положения дел локализуются в будущем. Благодаря этому она может иметь либо фактивное, либо нефактивное прочтение, разница между которыми минимальна. К этой же модели, очевидно, следует отнести и конструкцию, в которой форма сослагательного наклонения в ЗЧ заменена формой квазиимператива, поскольку в данном случае квазиимператив выступает в той же роли, что и сослагательное наклонение:

(3) б. *Как ни старайся (НСВ) я решить задачу, она у меня не получится (СВ).*

Соответственно эквивалентными по смыслу для конструкций этой модели будут следующие стандартные уступительные конструкции:

(3) в. *Хотя / даже если я буду (НСВ) очень стараться решить задачу, она у меня не получится (СВ).*

г. *Даже если бы я очень старался (НСВ) решить задачу, она у меня не получилась.*

Иными словами, соотношение между конструкциями (3а) и (3б) с одной стороны и (3в) и (3г) с другой примерно такое же, как и соотношение между конструкциями (1а) и (1ж). Нужно также отметить, что конструкции (1а), (1б) и (3а) взаимно дистрибутивны относительно временной локализации выражаемых положений дел.

Литературной иллюстрацией рассмотренной конструкции может служить следующий пример:

(4) *Ведь депутаты, как бы их ни обвиняли в оторванности от жизни, прекрасно понимают: дезертирство из части даже в мирное время – показатель катастрофического положения нашей армии* (Д. Качалова, Н. Шаклеин; газета «Невское время»).

Примером другой модели конструкции со словами *как бы ни* может служить предложение:

(5) а. *Как бы я ни старался (НСВ) решить задачу, она бы у меня не получилась (СВ).*

В обеих частях этой конструкции употребляются формы сослагательного наклонения, которые, как известно, не обозначают времени, в силу чего временная локализация определяется с помощью контекста и конситуации. В ГЧ употребляется форма СВ, которую как будто бы нельзя заменить соотносительной формой НСВ:

(5) б. ? *Как бы я ни старался (НСВ) решить задачу, она бы у меня не получалась (НСВ).*

Конструкция (5а), обладает теми же семантическими особенностями, что и рассмотренные выше, но в отличие от них нефактивна, т.е. является уступительно-условной, и на практике чаще всего обозначает положения дел, которые не имели места в

прошлом. По своей уступительно-условной семантике она практически не отличается от прототипических уступительно-условных конструкций и толкуется следующим образом: 'могло бы иметь место Р и могло бы иметь место не-Q; не-Q не следует из Р; по мнению говорящего, из Р нормально должно было бы следовать Q' (ср. [Храковский 1998]).

Представляется, что стандартной уступительной конструкцией, эквивалентной по смыслу конструкции типа (5а) будет конструкция:

(5) в. *Даже если бы я очень старался (НСВ) решить задачу, она бы у меня не получилась (СВ).*

Конструкцию (5а) можно рассматривать как экспрессивный вариант конструкции (5в).

1.2. Уступительная конструкция со словами *сколько ни* и *сколько бы ни*.

Основной вариант уступительной конструкции со словами *сколько ни* представлен в предложении:

(6) а. *Сколько я ни просил (НСВ) его остаться, он все равно уехал (СВ).*

Эта конструкция как будто бы может выступать также в следующем варианте, в котором представлена иная временная локализация положений дел, выражаемых в обеих частях конструкции:

(6) б. *'Сколько я ни прошу (НСВ) его остаться, он все равно уедет (СВ).*

Заметим, что форму прошедшего времени СВ в ГЧ примера (6а) можно заменить соотносительной формой НСВ, но при этом конструкция получает итеративную интерпретацию:

(6) в. *Сколько я ни просил (НСВ) его остаться, он все равно уезжал (НСВ).*

Данная конструкция во всех своих вариантах является фактивной, а выражаемые в ней положения дел в вариантах (6а) и (6б) имеют конкретную временную локализацию. В ГЧ всех вариантов этой конструкции употреблены слова *все равно*, которые, как и в любых уступительных конструкциях, акцентируют значение неизбежности осуществления обозначаемого положения дел. Слова *сколько ни* помимо уступительного значения выражают также смысл ненормально большой длительности или высокой степени осуществления действия, который стандартно выражается словами *(очень) долго* / *настойчиво*. Соответственно для этой конструкции в варианте (6а) наиболее близкой по смыслу будет следующая стандартная уступительная конструкция:

(6) г. *Хотя я (очень) долго / настойчиво просил (НСВ) его остаться, он все равно уехал (СВ).*

Примеры типа (6а) можно также рассматривать как эллиптический вариант конструкции.

(6) д. *Сколько раз я ни просил (НСВ) его остаться, он все равно уехал (СВ).*

В ЗЧ этой конструкции выражается смысл неоднократного совершения действия, который сохраняется и в ее эллиптическом варианте. При таком прочтении примеров типа (6а) к ним наиболее близкой по смыслу оказывается следующая стандартная уступительная конструкция:

(6) е. *Хотя я (очень) много раз просил (НСВ) его остаться, он все равно уехал.*

Соответственно в ЗЧ этой конструкции могут употребляться глаголы (и другие предикатные слова), которые обозначают признаки и действия, допускающие при своем осуществлении значительное превышение условной нормы, а также способные к итерации.

Как и обычно, конструкция типа (6а) более экспрессивна, чем конструкция типа (6г) и (6е), однако по своей уступительной семантике она от них не отличается.

Литературной иллюстрацией может служить предложение:

(6) ж. *Но сколько он ни думал, он ни нашел ответа (Л. Толстой).*

Что касается конструкции со словами *сколько бы ни*, то здесь следует различать несколько моделей. В первой модели в ГЧ употребляется глагольная форма будущего времени СВ:

(7) а. *Сколько бы я его ни просил (НСВ) остаться, он все равно уедет (СВ).*

Конструкция типа (7а) по своей семантической специфике как будто бы не отличается от конструкции (6а). Очевидно, что она может иметь как фактивное, так и нефактивное прочтение, разница между которыми минимальна, поскольку выражаемые в ней положения дел локализуются в будущем. Вариантом этой модели, очевидно, следует считать конструкцию с квазиимперативом в ЗЧ, если, разумеется, признавать ее нормативной:

(7) б. *Сколько ни проси (НСВ) я его остаться, он все равно уедет (СВ).*

Соответственно наиболее близкими по смыслу конструкциям этой модели могут рассматриваться стандартные уступительные конструкции:

(7) в. *Хотя / даже если я (очень) долго буду (НСВ) его просить остаться, он все равно уедет (СВ).*

г. *Даже если бы я (очень) долго просил (НСВ) его остаться, он все равно уедет (СВ).*

Литературной иллюстрацией этой модели могут служить предложения:

(8) а. *Я, сколько ни любил бы вас, Привыкнув, разлюблю тотчас* (А. Пушкин).

б. *...вновь начались бредовые разговоры об импичменте президента. Надо сказать, что Международный валютный фонд обратился к России с предупреждением не впадать в искушение и не сворачивать на этот путь, сколько бы ни манили ее туда своим пением всевозможные сирены* (газета «Русская мысль»).

Во второй модели и в ЗЧ, и в ГЧ употребляются формы сослагательного наклонения.

(9) а. *Сколько бы я ни просил (НСВ) его остаться, он бы все равно уехал (СВ).*

Хотя в этой конструкции употребляются формы сослагательного наклонения, тем не менее обозначаемые в ней положения дел обычно локализуются в прошлом. Данная конструкция по своей семантической специфике является уступительно-условной и выражает нереальное значение. Учитывая изложенное, можно предположить, что наиболее близкой по смыслу к этой конструкции является следующая стандартная уступительная конструкция:

(9) б. *Даже если бы я (очень) долго просил (НСВ) его остаться, он бы все равно уехал (СВ).*

Как и в других аналогичных случаях (9а) отличается от (9б) большей экспрессивностью.

Третья модель представлена двумя вариантами. В ЗЧ первого варианта имя субъекта выступает во множественном числе, а в ЗЧ второго варианта имя объекта выступает во множественном числе. Что касается ГЧ обоих вариантов, то в ней глагол выступает в форме будущего времени СВ (или императива НСВ):

(9) в. *Сколько бы ни было (НСВ) волков, я все равно их не испугаюсь (СВ) / не пугайтесь (НСВ).*

г. *Сколько бы он ни высказывал (НСВ) угроз, я все равно их не испугаюсь (СВ) / не пугайтесь (НСВ).*

Формально эта конструкция похожа на конструкцию (7а), однако отличается от нее по смыслу. Здесь речь не о ненормально большой длительности действия, выражаемого в ЗЧ, а об очень большом множестве субъектов или объектов, выражаемых в ЗЧ. Данная конструкция, очевидно, может иметь как фактивное, так и нефактивное прочтение, которые мало чем отличаются друг от друга, поскольку обозначаемые в обеих частях конструкции положения дел локализуются в будущем. К этой же модели правомерно отнести конструкцию, в которой вместо сослагательного наклонения в ЗЧ употребляется квазиимператив:

(9) д. *Сколько ни высказывай (НСВ) он угроз, я все равно их не испугаюсь (СВ).*

Соответственно наиболее близкими по смыслу к рассмотренным вариантам данной модели будут следующие стандартные уступительные конструкции:

(9) е. *Даже если / хотя волков будет (НСВ) (очень) много, я их все равно не испугаюсь (СВ) / не пугайтесь (НСВ).*

ж. *Даже если бы волков было (НСВ) (очень) много, я их все равно не испугаюсь (СВ).*

з. *Даже если / хотя он будет высказывать (НСВ) (очень) много угроз, я их все равно не испугаюсь (СВ) / не пугайтесь (НСВ).*

и. *Даже если бы высказывалось (НСВ) (очень) много угроз, я их все равно не испугаюсь (СВ) / не пугайтесь (НСВ).*

Как и в других случаях конструкции (9в) и (9г) отличаются от конструкций (9е)–(9и) большей экспрессивностью.

Литературной иллюстрацией этой модели может служить предложение:

(10) *Сколько ни представляй ему доводов, ясных как день, все отскакивает от него, как резиновый мяч отскакивает от стены (Н. Гоголь).*

1.3. Уступительная конструкция, в которой зависимая часть вводится словами *какой бы ни*.

Существует такая модель конструкции со словами *какой бы ни*, у которой как будто бы нет эквивалентной модели конструкции со словами *как ни*. Эта модель фактивна и представлена несколькими вариантами, которые относятся к разным временным планам. Смена временных планов достигается путем замены временных форм глагола в ГЧ конструкции.

(11) а. *Какой бы красивой ни казалась (НСВ) Наташа, она не может (НСВ) победить на конкурсе красоты.*

б. *Какой бы красивой ни казалась (НСВ) Наташа, она не смогла (СВ) победить на конкурсе красоты.*

в. *Какой бы красивой ни казалась (НСВ) Наташа, она не сможет (СВ) победить на конкурсе красоты.*

Первая особенность данной модели состоит в том, что в ЗЧ этой конструкции употребляется ограниченное количество качественных прилагательных и буквально считанное количество глаголов (*быть, казаться, считаться, выглядеть*), которые управляют этими прилагательными. Слова *какой бы ни* (вместе с прилагательным) обозначают высокую степень признака, выражаемого прилагательным.

Представляется, что эквивалентной по смыслу варианту (11а) рассматриваемой модели является следующая стандартная уступительная конструкция:

(11) г. *Хотя Наташа кажется (НСВ) очень красивой, она не может (НСВ) победить на конкурсе красоты.*

Заметим, что данная модель может реализоваться не только с качественным прилагательным, но и с «качественным» существительным:

(11) д. *Каким бы успехом ни пользовалась (НСВ) Алла Пугачева, великой актрисой ее не назовешь (СВ).*

Для этой конструкции эквивалентной по смыслу стандартной уступительной конструкцией можно считать конструкцию:

(11) е. *Хотя Алла Пугачева пользуется (НСВ) (очень) большим успехом, великой актрисой ее не назовешь (СВ).*

Литературной иллюстрацией данной модели может служить предложение:

(12) *Какими бы фальшивыми идеями и софизмами ни прикрывались хищные эгоисты, они для меня не люди (Репин).*

Еще одну модель конструкции со словами *какой бы ни* представляет предложение:
(13) а. *Какой бы красивой ни казалась (НСВ) Наташа, она бы не смогла (СВ) победить на конкурсе красоты.*

В обеих частях этой конструкции употребляются формы сослагательного наклонения, которые лишены значения времени. У этой конструкции уступительно-условное значение. Соответственно наиболее близкой по смыслу этой конструкции является следующая стандартная уступительная конструкция:

(13) б. *Даже если / хотя Наташа кажется (НСВ) очень красивой, она бы не смогла (СВ) победить на конкурсе красоты.*

Как и в других подобных случаях, конструкция (13а) представляется более экспрессивной по сравнению с конструкцией (13б).

II. ИТЕРАТИВНЫЕ УСТУПИТЕЛЬНЫЕ КОНСТРУКЦИИ

Учитывая семантические особенности этих конструкций, их можно разделить на четыре группы. В первую группу входят конструкции, значение которых можно охарактеризовать как дистрибутивно-итеративное. Во вторую группу входят конструкции с дисперсивно-итеративным значением, в третью группу – конструкции с диверсативно-итеративным значением, а в четвертую – конструкции с собственно итеративным значением.

II.1. Уступительные конструкции с дистрибутивно-итеративным значением

II.1.1. Уступительная конструкция со словами *кто ни (кому ни, с кем ни и т.п.), кто бы ни (кому бы ни, с кем бы ни и т.п.)*.

Конструкция со словами *кто ни (кому ни, с кем ни и т.п.)* представлена несколькими вариантами. В первом варианте конструкции выражаются повторяющиеся положения дел, которые не локализованы в каком-либо конкретном временном плане:

(14) а. *С кем я ни говорю (НСВ) о последнем инциденте, все считают (НСВ) его возмутительным.*

б. *С кем я ни говорю (НСВ) о последнем инциденте, никто не считает (НСВ) его возмутительным.*

в. *С кем я ни поговорю (СВ) о последнем инциденте, все считают (НСВ) его возмутительным.*

г. *С кем я ни поговорю (СВ) о последнем инциденте, никто не считает (НСВ) его возмутительным.*

Во втором варианте речь идет о повторяющихся положениях дел, которые относятся к плану прошлого:

д. *С кем я ни говорил (НСВ) о последнем инциденте, все считают (НСВ) его возмутительным.*

е. *С кем я ни говорил (НСВ) о последнем инциденте, никто не считает (НСВ) его возмутительным.*

ж. *С кем я ни говорил (НСВ) о последнем инциденте, все считали (НСВ) его возмутительным.*

з. *С кем я ни говорил (НСВ) о последнем инциденте, никто не считал (НСВ) его возмутительным.*

Слова *кто ни* в ЗЧ конструкции (при постановке слова *кто* в различных падежах) представляют собой обобщенное родовое выражение для обозначения совокупности отдельных (разных) представителей того или другого, но одного участника ситуации (Агента, Контрагента, Объекта, Адресата и т.п.), которые лишены конкретной референции. Остальные участники ситуации могут быть конкретно референтными.

Поскольку в каждом повторяющемся положении дел выступают разные представители того или другого, но одного и того же участника ситуации, то этой конструкции присуще дистрибутивно-итеративное значение (ср. [Типология итеративных конструкций 1989]). Слову *кто* в ЗЧ обычно соответствует коррелятивное слово в ГЧ. В примерах (14а)–(14з) это слова *все* и *никто*. Специфическая особенность данной конструкции, как впрочем и остальных итеративных конструкций, состоит в том, что в ее ГЧ альтернативно могут выражаться противоположные положения дел. Подобная ситуация исключается для обычных неитеративных уступительных конструкций (см. [Храковский 1998]).

Представляется, что стандартной уступительной конструкцией, наиболее близкой по смыслу к конструкции (14а), является конструкция:

(14) и. *Хотя я говорю (НСВ) о последнем инциденте с совершенно разными людьми, все считают (НСВ) его возмутительным.*

Соответственно наиболее близкой по смыслу к конструкции (14б) является конструкция:

(14) к. *Хотя я говорю (НСВ) о последнем инциденте с совершенно разными людьми, никто не считает (НСВ) его возмутительным.*

Литературной иллюстрацией к рассмотренной конструкции может служить пример:

(15) *С кем, кем ни говорю, все настроены легко, праздно* (Б. Окуджава).

Необходимо обратить внимание на то обстоятельство, что в ЗЧ этой конструкции употребляется весьма ограниченное количество глаголов. Список употребительных глаголов и причины ограничения подлежат уточнению.

Конструкция со словами *кто бы ни* (кому бы ни, с кем бы ни и т.п.) представлена теми же вариантами, что и конструкция со словами *кто ни* (кому ни, с кем ни и т.п.). В первом варианте конструкции выражаются повторяющиеся положения дел, которые не локализуются в конкретном временном плане:

(16) а. *С кем бы я ни говорил (НСВ) о последнем инциденте, все считают (НСВ) его возмутительным.*

б. *С кем бы я ни говорил (НСВ) о последнем инциденте, никто не считает (НСВ) его возмутительным.*

в. *С кем бы я ни поговорил (СВ) о последнем инциденте, все считают (НСВ) его возмутительным.*

г. *С кем бы я ни поговорил (СВ) о последнем инциденте, никто не считает (НСВ) его возмутительным.*

Во втором варианте выражаются повторяющиеся положения дел, которые относятся к временному плану прошлого:

(16) д. *С кем бы я ни говорил (НСВ) о последнем инциденте, все считали (НСВ) его возмутительным.*

е. *С кем бы я ни говорил (НСВ) о последнем инциденте, никто не считал (НСВ) его возмутительным.*

ж. *С кем бы я ни поговорил (СВ) о последнем инциденте, все считали (НСВ) его возмутительным.*

з. *С кем бы я ни поговорил (СВ) о последнем инциденте, никто не считал (НСВ) его возмутительным.*

Предложение (16а), как нам представляется, синонимично предложению (14а), предложение (16б) синонимично предложению (14б), предложение (16в) синонимично предложению (14в), предложение (16г) синонимично предложению (14г), предложение (16д) синонимично предложению (14д), предложение (16е) синонимично предложению (14е), предложение (16ж) синонимично предложению (14ж), а предложение (16з) синонимично предложению (14з). Соответственно все комментарии, относящиеся к конструкциям (14а)–(14з), справедливы и по отношению к конструкциям (16а)–(16з). Основное отличие конструкции со словами *кто бы ни* от конструкции со словами *кто*

ни состоит в том, что значительно расширяется круг глаголов, которые могут употребляться в ЗЧ конструкции. Также увеличивается и число допустимых вариантов конструкции. В частности, возможен следующий вариант:

(16) и. *Кто бы мне не позвонил (СВ) / звонил (НСВ), говорите (НСВ) / скажите (СВ), что меня нет на месте.*

В этом варианте повторяющиеся положения дел локализуются в будущем. Соответственно стандартной уступительной конструкцией, которая наиболее близка по смыслу данному варианту, по нашему мнению, является конструкция:

(16) к. *Хотя (даже если) мне будут (НСВ) звонить совершенно разные люди, говорите (НСВ) / скажите (СВ), что меня нет на месте.*

У этой конструкции (в зависимости от выбора союза) есть два прочтения: фактивное и нефактивное, однако они мало отличаются друг от друга, поскольку повторяющиеся положения вещей локализуются в будущем.

Литературной иллюстрацией этой конструкции могут служить предложения:

(17) а. *Человек должен трудиться, работать в поте лица, кто бы он ни был (А. Чехов).*

б. *В какое бы время кто бы ни позвонил в Варьете, всегда слышался в трубке мягкий, но грустный голос (М. Булгаков).*

в. *Потому что кого бы ни убивали за эти годы, будь то Мень или Листьев, или кто бы то ни было из «мирян», мы априори знали – никого не найдут (газ. «Невское время»).*

Все рассматриваемые конструкции более экспрессивны, чем соотносительные по смыслу стандартные уступительные конструкции.

II.1.2. Уступительные конструкции со словами *что ни* (чему ни, с чем ни и т.п.) и *что бы ни* (чему бы ни, с чем бы ни и т.п.).

Конструкция со словами *что ни* представлена несколькими вариантами, которые отличаются друг от друга временной локализацией повторяющихся положений дел. Первым является вариант, в котором повторяющиеся положения дел не относятся к какому-либо конкретному временному плану:

(18) а. *Что он ни скажет (СВ), я всегда всему верю (НСВ).*

б. *Что он ни скажет (СВ), я никогда ничему не верю (НСВ).*

в. *Что он ни говорит (НСВ), я всегда всему верю (НСВ).*

г. *Что он ни говорит (НСВ), я никогда ничему не верю (НСВ).*

В другом варианте обозначаются повторяющиеся положения дел, которые локализуются в плане прошлого:

(18) д. *Что он ни говорил (НСВ), я всегда всему верил (НСВ).*

е. *Что он ни говорил (НСВ), я никогда ничему не верил (НСВ).*

Еще в одном варианте обозначаются повторяющиеся положения дел, которые локализуются в плане будущего:

(18) ж. *Что он ни скажет (СВ), я всему поверю (СВ).*

з. *Что он ни скажет (СВ), я ничему не поверю (СВ).*

Слова *что ни* в ЗЧ конструкции (при постановке слова *что* в различных падежах) представляют собой обобщенное родовое выражение для обозначения совокупности отдельных (разных) представителей того или другого участника ситуации (Объекта, Содержания и т.п.), которые лишены конкретной референции. (Что касается остальных участников ситуации, обозначаемой в ЗЧ, как и участников ситуации, обозначаемой в ГЧ, то они могут быть конкретно референтны). Поскольку в каждом повторяющемся положении дел выступают разные представители того или другого, но одного и того же участника ситуации, то этой конструкции присуще итеративное значение с дистрибутивным оттенком. Слову *что* из ЗЧ в ГЧ может соответствовать

соотносительное коррелятивное обобщающее слово. В примерах (18а)–(18з) это слова *всему* и *ничему*, см. также (19б). В ГЦ конструкции альтернативно могут употребляться противоположные положения дел.

Стандартной уступительной конструкцией, наиболее близкой по смыслу к конструкции (18а), по нашему мнению, является следующая конструкция:

(18) и. *Хотя он говорит (НСВ) абсолютно разные вещи, я всегда всему верю (НСВ).*

Соответственно уступительной конструкцией, наиболее близкой по смыслу к конструкции (18б), является конструкция:

(18) к. *Хотя он говорит (НСВ) абсолютно разные вещи, я никогда ничему не верю (НСВ).*

Литературной иллюстрацией рассматриваемой конструкции могут служить следующие примеры:

(19) а. *Но что он ни делал, на него все-таки смотрели, как на перебежчика* (Д. Мамин-Сибиряк).

б. *Чичиков вдруг сделался чуждым всему, что ни происходило вокруг него* (Н. Гоголь).

Конструкция со словами *что бы ни*, на наш взгляд, синонимична конструкции со словами *что ни* и также представлена несколькими вариантами, отличающимися временной локализацией выражаемых в них повторяющихся положений дел. Первым является вариант, в котором повторяющиеся положения дел не отнесены к какому-либо конкретному временному плану:

(20) а. *Что бы он ни сказал (СВ) / говорил (НСВ), я всегда всему верю (НСВ).*

б. *Что бы он ни сказал (СВ) / говорил (НСВ), я никогда ничему не верю (НСВ).*

Эти примеры, в ЗЧ которых употребляется форма сослагательного наклонения СВ или НСВ, а в ГЧ – форма настоящего времени НСВ, как нам представляется, синонимичны предложениям (18а) и (18б) со всеми вытекающими последствиями. Иными словами, данная выше семантическая характеристика примера (18а) полностью подходит и к примеру (20а), а характеристика примера (18б) подходит к примеру (20б). Соответственно и стандартная уступительная конструкция (18и) наиболее близка по смыслу конструкции (20а), а стандартная уступительная конструкция (18к) наиболее близка по смыслу к конструкции (20б).

В следующем варианте повторяющиеся положения дел отнесены к временному плану прошлого:

(20) в. *Что бы он ни сказал (СВ) / говорил (НСВ), я всему верил (НСВ).*

г. *Что бы он ни сказал (СВ) / говорил (НСВ), я ничему не верил (НСВ).*

Представляется, что предложение (20в) синонимично предложению (18д), а предложение (20г) синонимично предложению (18е).

В еще одном варианте повторяющиеся положения дел отнесены к временному плану будущего:

(20) д. *Что бы он ни сказал (СВ) / говорил (НСВ), я всему поверю (СВ).*

е. *Что бы он ни сказал (СВ) / говорил (НСВ), я ничему не поверю (СВ).*

Соответственно предложение (20д) синонимично предложению (18ж), а предложение (20е) синонимично предложению (18з).

Литературной иллюстрацией к анализируемой конструкции могут служить примеры:

(21) а. *У него ничего не клеилось, что бы он ни предпринимал* (К. Федин).

б. *Что бы у нас ни случилось, она всегда считает, что это к добру* (А. Алексин).

в. *Что бы мы сегодня ни говорили о разногласиях, раздирающих изнутри блок коммунистических партий, следует, видимо, признать, что его электорат демонстрирует потрясающее единодушие и дисциплину* (газ. «Невское время»).

Рассматриваемые конструкции всегда более экспрессивны, чем соотносительные по смыслу стандартные уступительные конструкции.

П.1.3. Уступительные конструкции со словами *какой ни (какому ни, за какой ни и т.п.)* и *какой бы ни (какому бы ни, за какой бы ни и т.п.)*.

Анализируемая модель со словами *какой ни (какому ни, за какой ни и т.п.)* представлена несколькими вариантами, которые отличаются друг от друга временной локализацией повторяющихся положений дел. В первом варианте повторяющиеся положения дел не относятся к какому-либо конкретному временному плану:

(22) а. *За какое дело Петров ни возьмется (СВ), у него **всегда все** получается (НСВ).*

б. *За какое дело Петров ни возьмется (СВ), у него **никогда ничего** не получается (НСВ).*

в. *За какое дело Петров ни берется (НСВ), у него **всегда все** получается (НСВ).*

г. *За какое дело Петров ни берется (НСВ), у него **никогда ничего** не получается (НСВ).*

д. *За какое дело Петров ни возьмется (СВ), у него **всегда все** получится (СВ).*

е. *За какое дело Петров ни возьмется (СВ), у него **никогда ничего** не получится (СВ).*

В другом варианте этой модели повторяющиеся положения дел относятся к временному плану прошлого:

(22) ж. *За какое дело Петров ни брался (НСВ), у него **всегда все** получалось (НСВ).*

з. *За какое дело Петров ни брался (НСВ), у него **никогда ничего** не получалось (НСВ).*

Слова *за какое (дело) ни* в ЗЧ конструкции (при принципиальной возможности постановки слов типа *какое дело* в различных падежах) представляют собой обобщенное родовое выражение для обозначения совокупности отдельных (разных) представителей того или другого участника ситуации (Агента, Контрагента, Объекта, Адресата и т.п.), которые лишены конкретной референции. Соответственно обобщенный участник ситуации обладает универсальной референцией. (Остальные участники ситуации могут обладать конкретной референцией.) Поскольку в каждом из повторяющихся положений дел представлены разные представители того или другого, но одного и того же участника ситуации, то можно говорить о дистрибутивной специфике итеративного значения, выражаемого в этой конструкции. Словам типа *какое дело* из ЗЧ в ГЧ обычно соответствуют коррелятивные слова. В приведенных примерах (22а)–(22з) это слова *все* и *ничего*. Как явствует из этих же примеров, в ГЧ уступительных конструкций данной модели альтернативно могут выражаться противоположные положения дел.

Думается, что наиболее близкими по смыслу к конструкциям первого варианта рассматриваемой модели являются следующие стандартные уступительные конструкции:

(22) и. ***Хотя** Петров берется (НСВ) за **самые разные** дела, у него **всегда все** получается (НСВ).*

к. ***Хотя** Петров берется (НСВ) за **самые разные** дела, у него **никогда ничего** не получается (НСВ).*

Соответственно наиболее близкими по смыслу к конструкциям второго варианта этой модели являются следующие стандартные уступительные конструкции:

(22) л. ***Хотя** Петров брался (НСВ) за **самые разные** дела, у него **всегда все** получалось (НСВ).*

м. ***Хотя** Петров брался (НСВ) за **самые разные** дела, у него **никогда ничего** не получалось (НСВ).*

Литературной иллюстрацией рассмотренной модели могут служить следующие примеры:

(23) а. *Какую ни покажет ему работу Семен, все сразу поймет (Л. Толстой).*

б. И к эмиграции не приспособился: хотя и числился по департаменту антисоветчиков, но все не так, ребята, какую книжку ни издашь, какую статью ни сочинишь – опять все недовольны (А. Синявский, «Лит. газета»).

Модель конструкции со словами *какой бы ни* (*какому бы ни*, *за какой бы ни* и т.п.) синонимична модели со словами *какой ни* (*какому ни*, *за какой ни* и т.п.) и также представлена вариантами, различающимися временной локализацией повторяющихся положений дел. К первому варианту относятся конструкции, в которых повторяющиеся положения дел не относятся к конкретному временному плану:

(24) а. *За какое бы дело Петров ни взялся (СВ), у него **всегда все** получается (НСВ).*

б. *За какое бы дело Петров ни взялся (СВ), у него **никогда ничего** не получается (НСВ).*

в. *За какое бы дело Петров ни брался (НСВ), у него **всегда все** получается (НСВ).*

г. *За какое бы дело Петров ни брался (НСВ), у него **никогда ничего** не получается (НСВ).*

д. *За какое бы дело Петров ни взялся (СВ), у него **всегда все** получится (СВ).*

е. *За какое бы дело Петров ни взялся (НСВ), у него **никогда ничего** не получается (СВ).*

ж. *За какое бы дело Петров ни брался (НСВ), у него **всегда все** получится (СВ).*

и. *За какое бы дело Петров ни брался (НСВ), у него **никогда ничего** не получится (СВ).*

Ко второму варианту этой модели относятся конструкции, в которых повторяющиеся положения дел относятся к временному плану прошлого:

(24) к. *За какое бы дело Петров ни брался (НСВ), у него **всегда все** получалось (НСВ).*

л. *За какое бы дело Петров ни брался (НСВ), у него **никогда ничего** не получалось (НСВ).*

м. *За какое бы дело Петров ни взялся (СВ), у него **всегда все** получалось (НСВ).*

н. *За какое бы дело Петров ни взялся (СВ), у него **никогда ничего** не получалось (НСВ).*

Важно подчеркнуть, что каждый вариант этой модели представлен большим количеством конструкций по сравнению с вариантами модели со словами *какой ни* (*какому ни*, *за какой ни* и т.п.), причем увеличение числа конструкций происходит за счет использования в ЗЧ глагольных форм СВ. Это связано с тем, что в ЗЧ конструкции употребляются формы не изъявительного, а сослагательного наклонения, у которого, как известно, в русском языке нет категории времени.

Понятно, что наиболее близкими по смыслу для этих конструкций будут те же стандартные уступительные конструкции, что и для уступительных конструкций без частицы *бы*.

Литературной иллюстрацией данной модели может служить следующий пример:

(25) *К какому бы социальному слою человек ни относился, необходимо реализовать его право на образование, медицинское обслуживание и пенсионное обеспечение (С. Попов, газ. «Невское время»).*

Как и в других случаях, анализируемые конструкции представляются более экспрессивными по сравнению с соотносительными стандартными уступительными конструкциями.

II.2. Уступительные конструкции с дисперсивно-итеративным значением.

II.2.1. Уступительная конструкция со словами *где ни* и *где бы ни*.

Конструкция со словами *где ни* представлена одной моделью, которая реализуется в двух вариантах. В первом варианте выражаются повторяющиеся положения дел, не относящиеся к какому-либо конкретному временному плану:

(26) а. *Где я ни бываю (НСВ), меня **езде** хорошо / плохо встречают (НСВ).*

Во втором варианте повторяющиеся положения дел локализованы в прошлом:

(26) б. *Где я ни бывал (НСВ), меня **езде** хорошо / плохо встречали (НСВ).*

Слова *где ни* в ЗЧ этой конструкции представляют собой обобщенное родовое выражение для обозначения совокупности некоторых любых точек пространства (= разных мест), каждая из которых лишена конкретной референции. (Остальные участники ситуации могут быть конкретно референтными.) Поскольку в каждом из повторяющихся положений дел представлены разные точки из общей совокупности, то этой конструкции присуще дисперсивно-итеративное значение (ср. [Типология итеративных конструкций 1989]). Соответственно в этой конструкции обычно употребляются глаголы, обозначающие положение в пространстве. Еще одна особенность этой конструкции состоит в том, что в ее ГЧ альтернативно могут употребляться противоположные положения дел. Формально особенность приведенных примеров состоит в том, что слова *где ни* в ЗЧ имеют соотносительное коррелятивное слово *езде* в ГЧ.

Наиболее близкой по смыслу к конструкции (26а), на наш взгляд, является стандартная уступительная конструкция:

(26) в. *Хотя я бываю (НСВ) в **разных** местах, меня **езде** хорошо / плохо встречают (НСВ).*

Соответственно наиболее близкой по смыслу к конструкции (26б) является стандартная уступительная конструкция:

(26) г. *Хотя я бывал (НСВ) / был (НСВ) в **разных** местах, меня **езде** хорошо / плохо встречали (НСВ).*

Конструкция со словами *где бы ни* представлена двумя моделями. В первой модели глагол в сослагательном наклонении выступает только в ЗЧ конструкции:

(27) а. *Где бы я ни был (НСВ) / бывал (НСВ), меня **езде** хорошо / плохо встречают (НСВ).*

б. *Где бы я ни был (СВ) / бывал (НСВ), меня **езде** хорошо / плохо встречали (НСВ).*

В конструкции (27а) выражаются повторяющиеся положения дел, не относящиеся к конкретному временному плану, а в конструкции (27б) выражаются повторяющиеся положения дел, локализованные в прошлом.

Представляется, что конструкция (27а) синонимична конструкции (26а), а конструкция (27б) – синонимична конструкции (26б). Из изложенного следует, что наиболее близкой по смыслу к конструкции (27а) является стандартная уступительная конструкция (26в), а наиболее близкой по смыслу к конструкции (27б) является стандартная уступительная конструкция (26г).

Вместе с тем необходимо подчеркнуть, что рассматриваемая модель конструкции со словами *где бы ни* принципиально отличается от модели конструкции со словами *где ни* тем, что расширяется репертуар глаголов, которые могут употребляться в ее ЗЧ. Если в конструкции со словами *где ни* в основном употребляется глагол *бывать*, то в конструкции со словами *где бы ни* также встречаются такие глаголы, как *происходить*, *случаться*, *возникать*, *появляться*, *оказаться*, *жить* и т.п.:

(28) а. *Где бы ни появлялись статьи А.Г. Бочарова, они всегда были заметны (Филл. науки).*

б. *Где бы лосось ни жил, хоть возле Африки или на Северном полюсе, а нереститься он обязательно придет в свою реку (С. Диковский).*

Еще одну модель конструкции со словами *где бы ни* представляет предложение:

(29) а. *Где бы я ни оказался (СВ), меня бы везде хорошо / плохо встречали (НСВ).*

В обеих частях этой конструкции употребляются формы сослагательного наклонения и соответственно она представляет собой уступительно-условную конструкцию. Этой конструкции ближе всего по смыслу следующая стандартная нереальная уступительно-условная конструкция:

(29) б. *Даже если бы я оказался (СВ) в каком угодно месте, меня бы везде хорошо / плохо встречали (НСВ).*

Как и в других случаях, анализируемые конструкции представляются более экспрессивными, чем соотносительные по смыслу стандартные уступительные конструкции.

II.3. Уступительные конструкции с диверсативно-итеративным значением.

II.3.1. Уступительная конструкция со словами *куда и куда бы ни*.

Конструкция со словами *куда ни* представлена одной моделью, которая реализуется в двух вариантах. К первому варианту относятся конструкции, в которых повторяющиеся положения дел не локализованы в каком-либо конкретном временном плане:

(30) а. *Куда я ни посмотрю (СВ), везде вижу (НСВ) какие-то странные огоньки.*

б. *Куда я ни посмотрю (СВ), нигде не вижу (НСВ) никаких странных огоньков.*

в. *Куда я ни смотрю (НСВ), везде вижу (НСВ) какие-то странные огоньки.*

г. *Куда я ни смотрю (НСВ), нигде не вижу (НСВ) никаких странных огоньков.*

Ко второму варианту относятся конструкции, в которых повторяющиеся положения дел локализованы во временном плане прошлого:

(30) д. *Куда я ни смотрел (НСВ), везде видел (НСВ) какие-то странные огоньки.*

е. *Куда я ни смотрел (НСВ), нигде не видел (НСВ) никаких странных огоньков.*

Основная семантическая особенность конструкций рассматриваемой модели состоит в том, что слова *куда ни* в их ЗЧ представляют собой обобщенное родовое выражение для обозначения совокупности некоторых любых точек пространства (= разных сторон, разных мест), каждая из которых лишена конкретной референции. Поскольку во всех повторяющихся положениях дел представлены разные точки из общей совокупности, то соответственно этой конструкции присуще диверсативно-итеративное значение (ср. [Типология итеративных конструкций 1989]). Из сказанного вытекают существенные ограничения на употребление глаголов в ЗЧ этих конструкций. Очевидно, что здесь могут употребляться глаголы, обозначающие движение из некоторой центральной точки по разным направлениям, а также такие конкретные глаголы, как *(по)смотреть*, *(по)глядеть*, обозначающие движение взгляда по разным направлениям. Кроме того, в ГЧ этих конструкций альтернативно могут выражаться противоположные положения дел.

Формальная особенность приведенных примеров заключается в том, что слова *куда ни* из ЗЧ имеют соотносительное коррелятивное слово *везде / нигде* в ГЧ.

Учитывая сказанное, представляется, что наиболее близкими по смыслу к конструкциям (30а)–(30г) являются следующие стандартные уступительные конструкции:

(30) ж. *Хотя я смотрю (НСВ) в разные стороны, везде вижу (НСВ) какие-то странные огоньки.*

з. *Хотя я смотрю (НСВ) в разные стороны, нигде не вижу (НСВ) никаких странных огоньков.*

Соответственно наиболее близкими по смыслу к конструкциям (30д) и (30е) являются стандартные уступительные конструкции:

(30) и. *Хотя я смотрел (НСВ) в разные стороны, я везде видел (НСВ) какие-то странные огоньки.*

к. *Хотя я смотрел (НСВ) в разные стороны, я нигде не видел никаких странных огоньков.*

Литературной иллюстрацией рассматриваемой модели может служить предложение:

(31) *И, куда ни глянешь освеженным взором, Отовсюду веет тишь да простором* (А. Апухтин).

Конструкция со словами *куда бы ни* реализуется в двух моделях. Первая модель представлена двумя вариантами. В одном варианте не указывается временная локализация повторяющихся положений дел:

(32) а. *Куда бы я ни посмотрел (СВ) / смотрел (НСВ), (я) везде вижу (НСВ) какие-то странные огоньки.*

б. *Куда бы я ни посмотрел (СВ) / смотрел (НСВ), я нигде не вижу (НСВ) никаких странных огоньков.*

Во втором варианте повторяющиеся положения дел локализируются в прошлом:

(32) в. *Куда бы я ни посмотрел (СВ) / смотрел (НСВ), (я) везде видел (НСВ) какие-то странные огоньки.*

г. *Куда бы я ни посмотрел (СВ) / смотрел (НСВ), я нигде не видел (НСВ) никаких странных огоньков.*

Представляется, что конструкция (32а) синонимична конструкциям (30а) и (30в), а конструкция (32б) синонимична конструкциям (30б) и (30г). В то же время конструкция (32в) синонимична конструкции (30д), а конструкция (32г) синонимична конструкции (30е). Соответственно наиболее близкой по смыслу к конструкции (32а) является стандартная уступительная конструкция (30ж), наиболее близкой по смыслу к конструкции (32б) является стандартная уступительная конструкция (30з), наиболее близкой по смыслу к конструкции (32в) является стандартная уступительная конструкция (30и), а наиболее близкой по смыслу к конструкции (32г) является стандартная уступительная конструкция (30к).

Необходимо заметить, что в ЗЧ конструкций (32в) и (32г) могут употребляться как формы сослагательного наклонения СВ, так и формы сослагательного наклонения НСВ, тогда как в ЗЧ синонимичных конструкций (30д) и (30е) употребляются только формы изъявительного наклонения НСВ.

Литературной иллюстрацией этой модели может служить предложение:

(33) *Куда бы нас ни бросила судьбина, И счастье куда б ни повело, Все те же мы* (А. Пушкин).

Другую модель конструкции со словами *куда бы ни* представляют предложения:

(34) а. *Куда бы он ни поехал (СВ), он нигде бы не чувствовал (НСВ) себя в безопасности.*

б. *Куда бы он ни поехал (СВ), он везде бы чувствовал (НСВ) себя в безопасности.*

Это модель уступительно-условной ирреальной конструкции, которой по смыслу наиболее близка следующая стандартная уступительная конструкция:

(34) в. *Даже если бы он поехал (СВ) в какое угодно место, он бы нигде не чувствовал (НСВ) себя в безопасности.*

г. *Даже если бы он поехал (СВ) в какое угодно место, он везде бы чувствовал (НСВ) себя в безопасности.*

Все рассмотренные конструкции представляются более экспрессивными по сравнению с соотносительными стандартными уступительными конструкциями.

II.4. Уступительные конструкции с собственно итеративным значением.

II.4.1. Уступительная конструкция со словами *когда бы ни*.

Эта конструкция представлена одной моделью, которая реализуется в нескольких вариантах. К одному варианту относятся конструкции, в которых повторяющиеся положения дел не относятся к какому-либо конкретному временному плану:

(35) а. *Когда бы он ни позвонил (СВ) / звонил (НСВ), я всегда сам с ним разговариваю (НСВ).*

б. *Когда бы он ни позвонил (СВ) / звонил (НСВ), я никогда сам с ним не разговариваю (НСВ).*

К другому варианту относятся конструкции, в которых повторяющиеся положения дел относятся к временному плану прошлого:

(35) в. *Когда бы он ни позвонил (СВ) / звонил (НСВ), я всегда сам с ним разговаривал (НСВ).*

г. *Когда бы он ни позвонил (СВ) / звонил (НСВ), я никогда сам с ним не разговаривал (НСВ).*

Очевидно, возможен также вариант, в котором повторяющиеся положения дел локализованы в будущем:

(35) д. *Когда бы он ни позвонил (СВ), я всегда сам буду (НСВ) с ним разговаривать.*

е. *Когда бы он ни позвонил (СВ), я никогда сам не буду (НСВ) с ним разговаривать.*

Семантическая специфика конструкций этой модели состоит в том, что слова *когда* ни в их ЗЧ представляют собой обобщенное родовое выражение для обозначения совокупности некоторых любых временных точек (= разных моментов времени), которые лишены конкретной референции. (Остальные участники ситуации могут быть конкретно референтными.) Поскольку в каждом из повторяющихся положений дел представлены разные временные точки (= разные моменты времени), то этим конструкциям присуще итеративное значение. Еще одна особенность этих итеративных уступительных конструкций состоит в том, что в их ГЧ альтернативно могут быть выражены противоположные положения дел. Дополнительно отметим, что в приведенных примерах у слова *когда* есть в ГЧ коррелятивные слова *всегда* / *никогда*.

Можно думать, что стандартную уступительную конструкцию, наиболее близкую по смыслу к предложениям (35а) и (35б), представляют предложения:

(35) ж. *Хотя он звонит (НСВ) в любое время, я всегда сам с ним разговариваю (НСВ).*

з. *Хотя он звонит (НСВ) в любое время, я никогда сам с ним не разговариваю (НСВ).*

Аналогичным образом могут быть подобраны стандартные уступительные конструкции и для предложений (35в)–(35г) и (35д)–(35е).

Литературной иллюстрацией к рассматриваемой конструкции (35в) может служить пример:

(36) *Когда бы сын ни вернулся домой, в какой бы час ночи он ни вернулся, она сама открывала ему дверь, дожидаясь его со всеми бессонницами материнской верности и постоянства* (В. Лидин).

Рассматриваемые конструкции являются более экспрессивными, чем соотносительные с ними по смыслу стандартные уступительные конструкции.

ИТОГОВЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ

Проведенный анализ позволяет сделать следующие предварительные выводы. Сразу же скажем, что не все из проанализированных конструкций, которые принято называть обобщенно-уступительными, можно характеризовать как уступительно-условные, хотя именно эта точка зрения господствует в литературе. Далее отметим, что с семантической точки зрения все рассмотренные конструкции можно условно разделить на две группы. В одну группу входят конструкции, в которых обозначаются единичные положения дел и выражен специфический общий смысл 'признак/действие в ЗЧ осуществляется с максимальным превышением условной нормы, т.е. или интенсивно, или длительно'. Сказанным очерчивается круг глаголов (и других предикатных слов), которые могут употребляться в ЗЧ конструкций этой группы. Что касается уступительной семантики этих конструкций, то она ничем в принципе не отличается от се-

мантики стандартных уступительных конструкций. Речь идет о конструкциях со словами *как (бы) ни, сколько (бы) ни* и об одной разновидности конструкции со словами *какой бы ни*. Все модели этих конструкций без частицы *бы* в ЗЧ интерпретируются как собственно уступительные конструкции, в то время как модели конструкций с частицей *бы* могут интерпретироваться и как собственно уступительные конструкции, и как уступительно-условные конструкции либо с потенциальным, либо с нереальным значением. Важно подчеркнуть, что в данном случае конструкции с частицей *бы* и без частицы *бы* не являются синонимичными, причем конструкции с частицей *бы* обычно выражают уступительно-условное значение (потенциальное и нереальное).

В другую группу входят конструкции со словами *кто (бы) ни, что (бы) ни, какой (бы) ни, где (бы) ни, куда (бы) ни, когда бы ни*. В этих конструкциях обозначаются повторяющиеся положения дел и им присуще итеративное значение, причем в каждом из повторяющихся положений дел, выражаемых в ЗЧ, участвует один из разных представителей какого-либо одного обобщенного участника ситуации, обладающего универсальной референцией (остальные участники этой ситуации могут обладать конкретной референцией). Конструкции моделей без частицы *бы* и с частицей *бы* в ЗЧ обычно синонимичны и являются собственно уступительными конструкциями. Лишь те модели, в которых частица *бы* выступает как в ЗЧ, так и в ГЧ, представляют собой уступительно-условные конструкции с нереальным значением. Однако подобные конструкции встречаются относительно редко. Важная семантическая особенность конструкций этой группы состоит в том, что в ее ГЧ альтернативно могут выступать противоположные положения дел, каждое из которых таким образом представляет отклонение от существующей нормы, т.е. антиследствие. Для стандартных уступительных конструкций, в которых выражаются единичные положения дел, такая ситуация невозможна [Храковский 1998]. Соответственно определение стандартных уступительных конструкций не подходит для данной группы конструкций. Тем не менее эти конструкции являются уступительными, а тот факт, что у них могут быть два противоположных антиследствия, объясняется следующими обстоятельствами.

Дело в том, что один обобщенный участник ситуации представлен в каждом из положений дел, повторяющихся в ЗЧ, своими разными конкретными представителями. Вместе с тем разные конкретные представители одного обобщенного участника ситуации в соответствии с законами наивной логики должны всегда поступать не одинаково, а по-разному. Именно поэтому выше рассмотренные примеры (14а) и (14б) являются правильными уступительными конструкциями:

(14) а. *С кем я ни обсуждаю последний инцидент, все считают его возмутительным.*

б. *С кем я ни обсуждаю последний инцидент, никто не считает его возмутительным.*

Поясним более детально нашу мысль. В повторяющихся положениях дел участвуют разные представители одного обобщенного участника ситуации. Нормально, т.е. в соответствии с законами наивной логики одни из них должны считать последний инцидент возмутительным, а другие нет. В обоих же примерах (14а) и (14б) представлено отклонение от этой закономерности, поскольку в примере (14а) все разные представители считают этот инцидент возмутительным, а в примере (14б) напротив все те же разные представители не считают этот инцидент возмутительным. Из сказанного становится ясным, что семантическая трактовка итеративных уступительных конструкций отличается от семантической трактовки неитеративных уступительных конструкций (ср. [Храковский 1998]).

Еще один вывод заключается в том, что для уступительных конструкций обеих групп можно подобрать эквивалентную (или близкую по смыслу) стандартную уступительную конструкцию. Правда, в некоторых случаях стандартные уступительные конструкции, подобранные для итеративных уступительных конструкций, видимо, нельзя считать стилистически безупречными.

Сочетаемость в ЗЧ и ГЧ видовременных форм индикатива

Модель 1		Неитеративные				Итеративные		
ЗЧ	ГЧ	как	сколько	кто	что	какой	где	куда
Наст НСВ	Наст НСВ	+		+	+	+	+	+
Пр НСВ	Наст НСВ			+				
Буд НСВ	Наст НСВ							
Пр СВ	Наст НСВ							
Буд СВ	Наст НСВ			+	+	+		+
Наст НСВ	Пр НСВ							
Пр НСВ	Пр НСВ	+	+	+	+	+	+	+
Буд НСВ	Пр НСВ							
Пр СВ	Пр НСВ							
Буд СВ	Пр НСВ							
Наст НСВ	Буд НСВ	?+						
Пр НСВ	Буд НСВ							
Буд НСВ	Буд НСВ							
Пр СВ	Буд НСВ							
Буд СВ	Буд НСВ							
Наст НСВ	Пр СВ							
Пр НСВ	Пр СВ	+	+					
Буд НСВ	Пр СВ							
Пр СВ	Пр СВ							
Буд СВ	Пр СВ							
Наст НСВ	Буд СВ	?+	?+					
Пр НСВ	Буд СВ							
Буд НСВ	Буд СВ							
Пр СВ	Буд СВ							
Буд СВ	Буд СВ							

Таблица 2

Сочетаемость форм сослагательного наклонения в ЗЧ с формами индикатива в ГЧ

Модель 2		Неитеративные				Итеративные				
Сосл	Изъяв	как	сколько	какой	кто	что	какой	где	куда	когда
НСВ	Наст НСВ	+		+	+	+	+	+	+	+
НСВ	Пр НСВ				+	+	+			+
НСВ	Буд НСВ	+			+					
НСВ	Пр СВ			+						
НСВ	Буд СВ	+	+	+		+	+			
СВ	Наст НСВ				+	+	+		+	+
СВ	Пр НСВ				+	+	+			+
СВ	Буд НСВ				+					+
СВ	Пр СВ									
СВ	Буд СВ					+	+	+		

По сравнению со стандартными уступительными конструкциями все рассмотренные конструкции обладают повышенной экспрессией, т.е. являются эмоционально более выразительными и часто обладают значительными ограничениями на употребление глаголов в их ЗЧ. Эти ограничения нуждаются в уточнении. Что касается вопросов терминологии, то проанализированные конструкции, видимо, можно, как это принято, называть обобщенно-уступительными, или универсальными, учитывая однако их деле-

Сочетаемость форм квазимператива в ЗЧ с формами индикатива в ГЧ

Модель 3		Неитеративные					Итеративные			
Импер	Изъяв	как	сколь- ко	какой	кто	что	ка- кой	где	куда	когда
НСВ	Наст НСВ		+							
НСВ	Пр НСВ									
НСВ	Буд НСВ									
НСВ	Пр СВ									
НСВ	Буд СВ	+	+							
СВ	Буд НСВ									
СВ	Наст НСВ									
СВ	Пр НСВ									
СВ	Пр СВ									
СВ	Буд СВ									

Таблица 4

Сочетаемость форм сослагательного наклонения в ЗЧ и ГЧ

Модель 4		Неитеративные					Итеративные			
Сосл	Сосл	как	сколько	какой	кто	что	какой	где	куда	когда
СВ	НСВ							+	+	
СВ	СВ									
НСВ	НСВ	+								
НСВ	СВ	+	+	+						

ние на две группы с различной семантической и прагматической спецификой, которое было установлено в результате проведенного исследования.

Что касается взаимной дистрибуции видовременных глагольных форм в ЗЧ и ГЧ рассмотренных конструкций, то она отражена в четырех таблицах, где отмечены как все теоретически возможные комбинации видо-временных форм, так и реально встретившиеся комбинации.

К приведенным таблицам можно дать следующие комментарии. В Табл. 1 представлена сочетаемость видовременных форм в тех уступительных конструкциях, которые не являются уступительно-условными. Здесь обращает на себя внимание то обстоятельство, что как в неитеративных, так и в итеративных обобщенно-уступительных конструкциях стандартно сочетаются друг с другом формы настоящего и прошедшего времени НСВ, а кроме того в итеративных конструкциях стандартно сочетаются друг с другом формы будущего времени СВ в ЗЧ с формами настоящего времени НСВ в ГЧ. В целом из 25 теоретически возможных сочетаний в таблице представлены 7, однако у нас нет оснований утверждать, что в таблице учтены все реально возможные сочетания.

Что касается Табл. 2, то в ней и для неитеративных, и для итеративных конструкций предпочтительными являются сочетания сослагательного наклонения НСВ в ЗЧ с формами настоящего времени НСВ и формами будущего времени СВ в ГЧ. Кроме того, для итеративных конструкций регулярными являются также сочетания сослагательного наклонения НСВ в ЗЧ с формами прошедшего времени НСВ в ГЧ, а также сочетания сослагательного наклонения СВ в ЗЧ с формами настоящего и прошедшего времени НСВ и формами будущего времени СВ в ГЧ. При этом следует

подчеркнуть, что все итеративные конструкции, в ЗЧ которых выступает сослагательное наклонение, практически синонимичны итеративным конструкциям, в ЗЧ которых выступают формы изъявительного наклонения.

Табл. 3 включает конструкции, в ЗЧ которых выступает форма квазиимператива, функционирующая точно так же как и формы сослагательного наклонения. Немногочисленные примеры употребления квазиимператива НСВ относятся только к неитеративным конструкциям.

В Табл. 4 учтены конструкции, в обеих частях которых выступают формы сослагательного наклонения. Все эти конструкции являются уступительно-условными ирреальными конструкциями. Важно отметить, что для неитеративных конструкций характерна сочетаемость форм сослагательного наклонения НСВ в ЗЧ с формами сослагательного наклонения СВ в ГЧ, тогда как для итеративных конструкций типична противоположная сочетаемость.

Во всех четырех таблицах реально встретившихся сочетаний видовременных форм значительно меньше, чем теоретически допустимых, однако пока у нас нет оснований считать все не встретившиеся сочетания запрещенными. Этот вопрос нуждается в дополнительном исследовании³.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

- Перцов Н.В. 1988 – К проблеме инварианта грамматического значения. II.: (Императив в русском языке). Русская грамматика. Т. II. М., 1980.
- Типология итеративных конструкций. Л., 1989.
- Храковский В.С. 1995 – Сколько деепричастий в русском языке? // Международная юбилейная сессия, посвященная 100-летию со дня рождения академика В.В. Виноградова. Тезисы докладов. М., 1995.
- Храковский В.С. 1998 – Уступительные предложения в системе имплицативных конструкций // Общее языкознание и теория грамматики. Материалы чтений, посвященных 90-летию со дня рождения С.Д. Кацнельсона. СПб., 1998.
- Ширяев Е.Н., 1996 – Основные синтаксические характеристики функциональных разновидностей современного русского языка // Русский язык в его функционировании. Уровни языка. М., 1996.
- König. 1988 – Concessive connectives and concessive sentences: Cross-linguistics regularities and pragmatic principles // Explaining language universals / Ed. by J.A. Hawkins. Oxford, 1988.

³ Автор благодарен А.В. Бондарко и А.П. Володину, которые прочли эту работу и сделали ряд полезных замечаний и предложений. Особенно автор признателен Н.А. Козинцевой, которая участвовала в обсуждении структуры работы и предоставила из своей картотеки многие важные примеры.